

2. A Törvényszék a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3. A Deltafina viseli saját költségeinek háromnegyedét és az Európai Bizottság részéről felmerült költségek háromnegyedét, ez utóbbi viseli saját költségeinek egynegyedét és a Deltafina részéről felmerült költségek egynegyedét.

(¹) HL C 82., 2005.4.2.

A Törvényszék 2010. szeptember 8-i ítélete — Bizottság kontra Alexiadou

(T-312/05. sz. ügy) (¹)

(„Választottbírói kikötés — Vízhatlan bőr előállítására érdekében műszaki fejlesztési projektekre kötött szerződés — Szerződés nem teljesítése — Előlegek visszatérítése — Késedelmi kamat — Megsemmisítést követően a Törvényszék elé utalás — Mulasztási eljárás”)

(2010/C 288/54)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselő: D. Triantafyllou meghatalmazott)

Alperes: Efrosyni Alexiadou (Thesszaloniki, Görögország) (képviselő: C. Matellas ügyvéd)

Az ügy tárgya

A Bizottság által az EK 238. cikk alapján indított kereset, amely arra irányul, hogy az alperest a Törvényszék kötelezze a Bizottság által egy, a vízhatlan bőrök előállítását célzó technológiát fejlesztő projektekre vonatkozó szerződés (G1ST-CT-2002-50227 sz. szerződés) keretén belül folyósított 23 036,31 euró összegű előleg késedelmi kamatokkal növelt összegének a visszafizetésére.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék kötelezi Efrosyni Alexiadou-t 23 036,31 euró összegű előleg alábbiak szerinti késedelmi kamatokkal növelt összegének az Európai Bizottság részére történő visszafizetésére:

— 2003. március 1-jétől 2005. augusztus 31-ig évi 5,25 % -os kamattal;

— 2005. szeptember 1-jétől a tartozás teljes megfizetésének napjáig a belga törvényes kamat alapján számított, legfeljebb évi 5,25 % -os kamattal;

2. A Törvényszék Efrosyni Alexiadou-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 271., 2005.10.29.

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — Svájc kontra Bizottság

(T-319/05. sz. ügy) (¹)

(„Külpapcsolatok — Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légi közlekedésre vonatkozóan létrejött megállapodás — A zürichi repülőtér megközelítésére vonatkozó német intézkedések — 2408/92/EGK rendelet — Védelemhez való jog — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — Az arányosság elve”)

(2010/C 288/55)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Svájci Államszövetség (képviselők: S. Hirsbrunner, U. Soltész és P. Melcher ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Benyon, M. Huttunen és M. Niejahr, meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: C.-D. Quassowski és A. Tiemann meghatalmazottak, segítők: T. Masing ügyvéd); és Landkreis Waldshut (képviselő: M. Núñez-Müller ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a légi közlekedésre vonatkozóan létrejött megállapodás 18. cikke (2) bekezdése első mondatának, valamint a 2408/92/EGK tanácsi rendeletnek az alkalmazásáról szóló, 2003. december 5-i 2004/12/EK bizottsági határozat (TREN/AMA/11/03. sz. ügy — a zürichi repülőtér megközelítésére vonatkozó német intézkedések) [az értesítés a C(2003) 4472. számú dokumentummal történt] HL L 4., 13. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. A Törvényszék a Svájci Államszövetséget kötelezi a saját, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére
3. A Németországi Szövetségi Köztársaság és a Landkreis Waldshut maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 94., 2004.4.17. (korábban: C-70/04. sz. ügy)

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — EYropaíki Dynamiki kontra KKEM

(T-63/06. sz. ügy) (¹)

(„Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések — A KKEM közbeszerzési eljárása — Szoftverfejlesztéssel és -tanácsadással kapcsolatos informatikai szolgáltatások — Az ajánlattevő ajánlatának elutasítása — Odaitélelési szempontok — Nyilvánvaló mérlegelési hiba — Egyenlő bánásmód — Átláthatóság — A gondos ügyintézés elve — Indokolási kötelezettség”)

(2010/C 288/56)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: EYropaíki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselő: N. Korogiannakis ügyvéd)

Alperes: a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja (KKEM) (képviselő: D. Storti meghatalmazott, segítője J. Stuyck ügyvéd)

Az ügy tárgya

Egyrészt a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontja 2005. december 5-i határozatának megsemmisítése iránti kérelem, amely határozatban a KKEM nem fogadta el a felperesnek a szoftverfejlesztési és -tanácsadási szolgáltatásokra vonatkozó pályázati felhívás (HL S 187.) keretében benyújtott ajánlatát, és a szerződést egy másik pályázónak ítélte, másrészt a kártérítés iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.

2. Az EYropaíki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE maga viseli saját költségeit, valamint a Kábítószerek és Kábítószerek-függőség Európai Megfigyelőközpontjánál (KKEM) felmerült költségeket.

(¹) HL C 86., 2006.4.8.

A Törvényszék 2010. szeptember 9-i ítélete — Usha Martin kontra Tanács és Bizottság

(T-119/06. sz. ügy) (¹)

(„Dömping — A többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatala — Megállapodás megsértése — Az arányosság elve — A 384/96/EK rendelet 8. cikkének (1), (7) és (9) bekezdése (jelenleg az 1225/2009/EK rendelet 8. cikkének (1), (7) és (9) bekezdése)”)

(2010/C 288/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Usha Martin Ltd (Calcutta, India) (képviselő: K. Adamantopoulos ügyvéd, J. Branton solicitor, V. Akritidis és Y. Melin ügyvédek)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa (képviselő: J.-P. Hix és B. Driessen meghatalmazottak, segítőjük: G. Berrisch ügyvéd) és Európai Bizottság (képviselő: P. Stancanelli és T. Scharf meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatalára vonatkozó dömpingellenes eljárással kapcsolatos kötelezettségvállalások elfogadásáról szóló 1999/572/EK bizottsági határozat módosításáról szóló, 2005. december 22-i 2006/38/EK bizottsági határozat (HL 2006. L 22., 54. o.), másrészt a többek között Indiából származó acél drótkötelek és kábelek behozatalára végleges dömpingellenes vámot kivető 1858/2005/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. január 23-i 121/2006/EK tanácsi rendelet (HL 2006. L 22., 1. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.